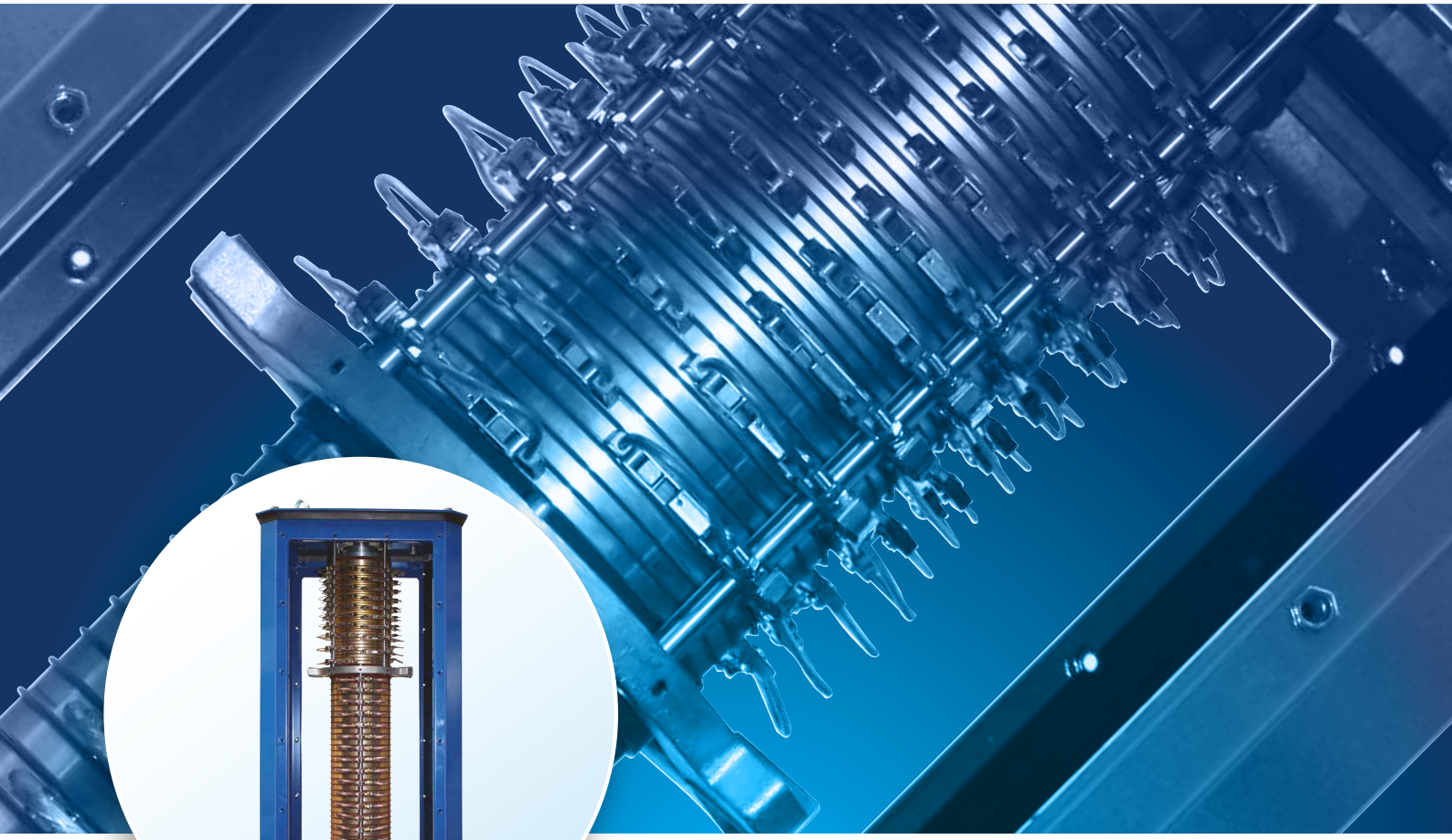
DPL_D_ROT_IT/GB_05_19

Distributori Rotanti Elettrici ed Idraulici

Rotating Electric & Hydraulic Distributors



DR ITALIA, la Qualità del Made in Italy!

DR ITALIA, The excellence of Made in Italy!

LA STORIA

Con 20 anni di storia e grazie ad un elevato grado di competenza DR ITALIA ha una forte capacità di innovazione che è cresciuta nel tempo assieme all'efficienza degli impianti ed alla qualità dei prodotti.

LA FILOSOFIA

Capace di suscitare passione, entusiasmo, impegno, fiducia e soprattutto alimentando lo spirito di collaborazione tra le risorse umane del proprio staff, DR ITALIA dà un nobile e profondo significato alla propria attività per fornire non solo i prodotti migliori, ma anche per affiancare e supportare le aziende nelle loro scelte.
Le relazioni con i clienti e la loro piena soddisfazione sono il fulcro attorno a cui ruota tutta la struttura aziendale.

I PRODOTTI

I prodotti DR ITALIA vengono applicati in diversi settori industriali: movimentazione terra (autogru perforatrici), cantieristica, movimentazione e sollevamento, industria manifatturiera, trattamento acque, automazione, industria siderurgica, robotica, imbarcazioni marine ect...).

HISTORY

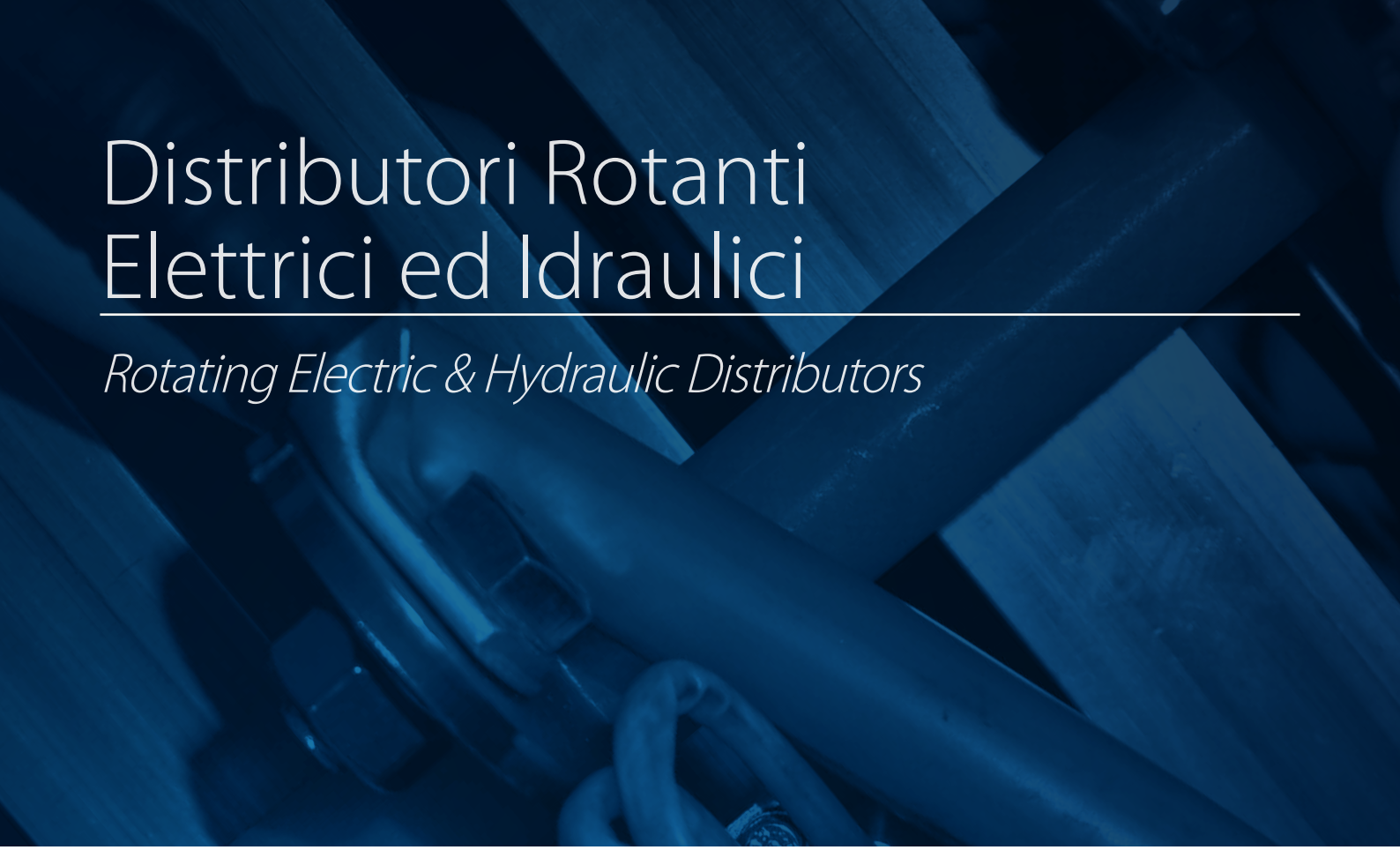
With 20 years of experience and thanks to high degree of competences, DR ITALIA has a strong ability to develop innovation solutions together with the efficiency of the plants and the quality of the products.

THE PHILOSOPHY

Able to inspire passion, enthusiasm, trust and especially by encouraging the spirit of collaboration between human resources of its staff, DR ITALIA gives to its activities a noble and deep meaning to deliver not only the best products, but also for assist and support companies in their choices. The relationships with customers and their satisfaction are the focus around which the whole business structure has been developed.

PRODUCTS

The products of DR ITALIA are applied in different industries: ground handling (cranes drills), shipbuilding, handling and lifting, manufacturing industry, water treatment, automation, iron and steel industry, robotics, marine vessels and so on....



Distributori Rotanti Elettrici ed Idraulici

Rotating Electric & Hydraulic Distributors

I distributori elettrici ed elettrofluidici rotanti DR ITALIA sono apparecchi progettati per tutti gli utilizzi in cui è necessario alimentare con potenza elettrica e fluidica (aria,olio,gas,….) un'utenza mobile. Il collettore elettrico a contatti striscianti garantisce la continuità elettrica fra la parte fissa e la parte rotante.
Il giunto fluidico garantisce la continuità di passaggio dei fluidi per il quale è stato progettato.

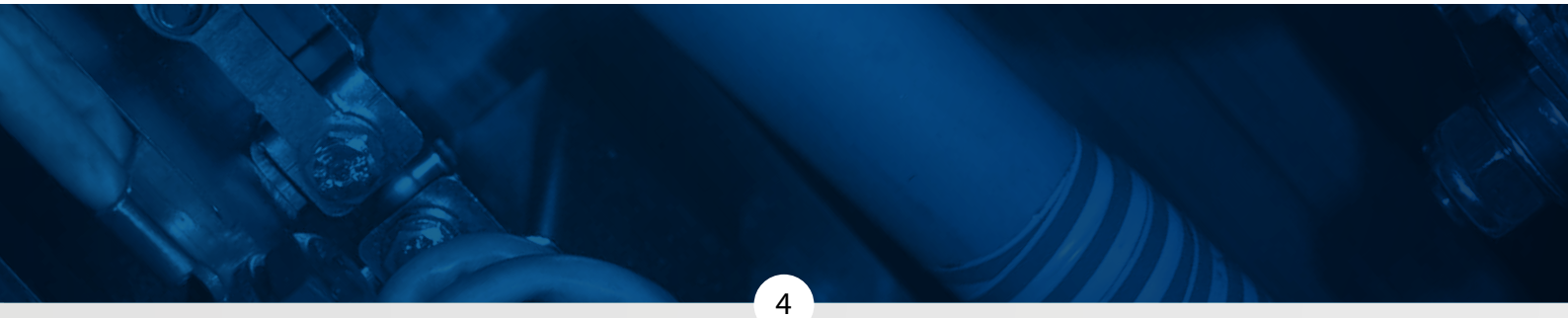
I distributori DR ITALIA possono essere progettati per l'utilizzo in ambienti critici e condizioni operative estreme:

- Corrente max: da mA (segnali) a 2000A
- Temperatura di utilizzo: -40°C ÷ +80°C
- Possibilità di sistemi anti-condensa
- Realizzazione in materiali idonei con trattamenti superficiali
- Disponibile versione in acciaio 304 e AISI 316 L (su richiesta)
- Grado di protezione: fino a IP65 (Norme CEI EN 60529)
- ATEX II2G Exd IIB+H2T5 II 2D ExtD A21 IP66 T 100°C

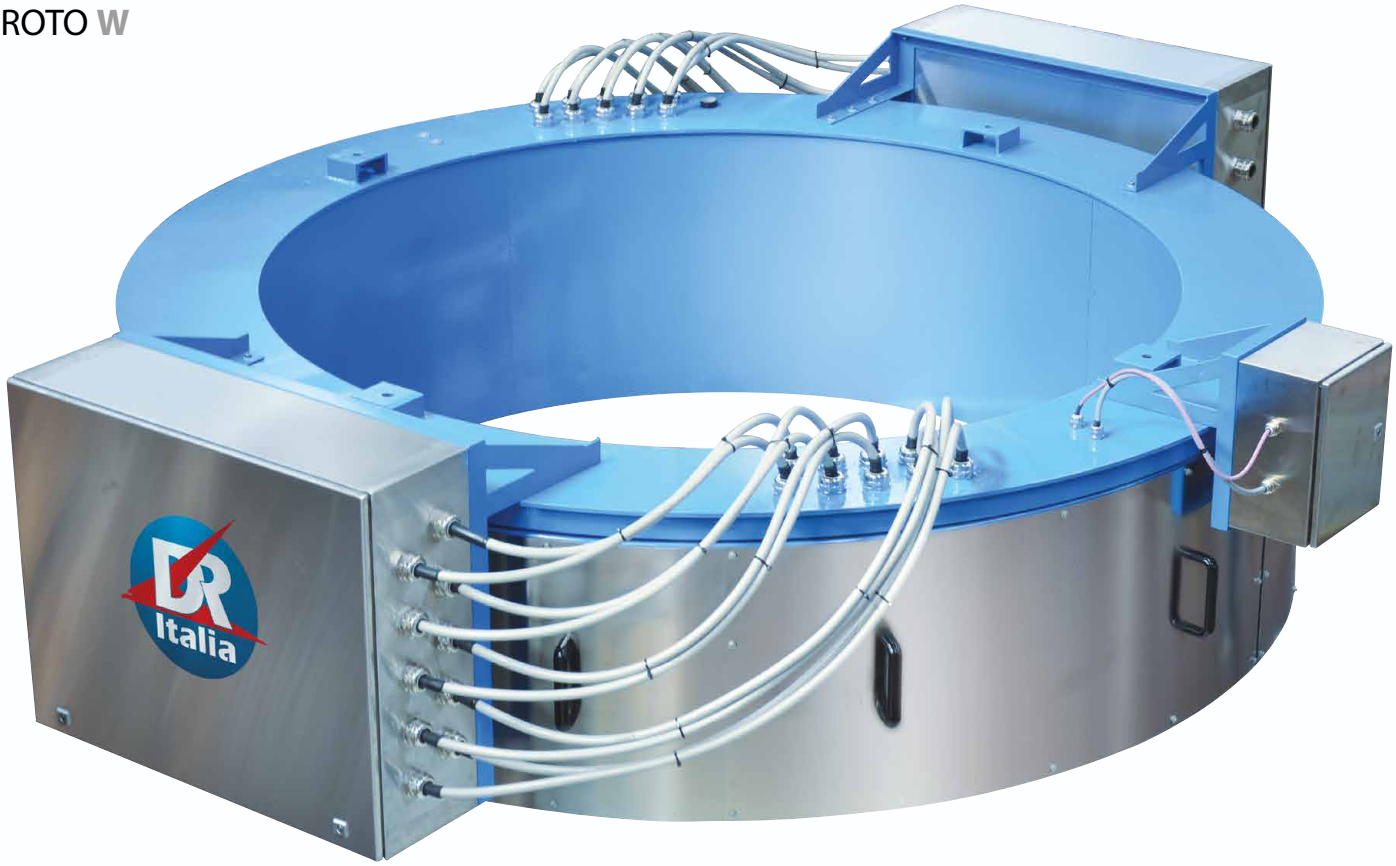
The DR ITALIA rotating electric and hydraulic distributors are devices designed for all the uses in which it's necessary to feed with electric and fluid power (Air, oil, gas…) a moving device. The electric collector with sliding contacts guarantees electrical continuity between the fixed part and the rotating part. The fluidic joint ensures continuity of flow of fluids for the purpose it was designed.

The DR ITALIA distributors are specially designed for use in critical environments and extreme operating conditions.:

- *Electrical current max: from mA (signals) up to 2000A*
- *Temperature of utilization: -40°C/+80°C*
- *Possibility of anti-condensation systems*
- *Realization of suitable materials with surface treatments*
- *Available steel version in AISI 304 and AISI 316 L (on request)*
- *Degree of protection: up to IP65 (Standards CEI EN 60529)*
- *ATEX II2G Exd IIB+H2T5 II 2D ExtD A21 IP66 T 100°C*



ROTO W



Campi di Applicazione

Le varie tipologie di prese rotanti differiscono fra loro per particolari meccanici che le adattano in modo diverso alle diverse applicazioni. La macchine che ne fanno maggior uso sono:

- giostre per parchi divertimento
- ambienti ATEX
- macchine utensili
- gru portuali
- piattaforme aeree
- carriponte
- packaging
- riempitrici,imbottigliatrici,etichettatrici
- tavole rotanti

Typical Application

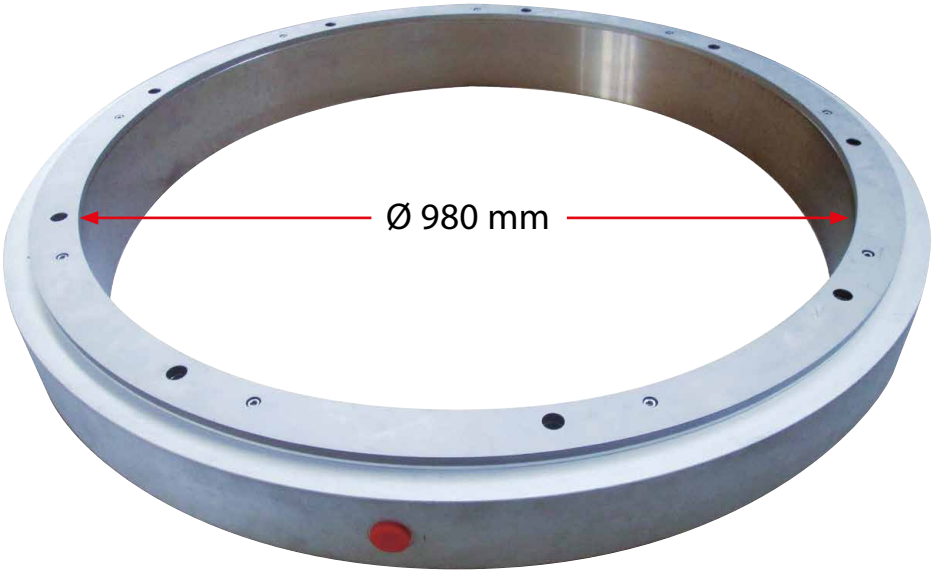
The various types of rotating plugs differ from one another for mechanical details that adapt them differently to different applications. The machine that makes the most use are:

- *carousel in amusement parks*
- *enviroment ATEX*
- *machine tools*
- *port cranes*
- *air platforms*
- *bridge cranes*
- *packaging*
- *filling, bottlers, labelers*
- *rotating tables*

Giunti Rotanti Fluidici
Rotary Fluidic Couplings

DR ITALIA costruisce giunti rotanti fluidici per il passaggio di acqua , aria, olio ed altri fluidi, per qualsiasi diametro e numero di vie idrauliche. L'applicazione o combinazione del giunto rotante fluidico sul distributore rotante elettrico è una soluzione sempre più richiesta dagli utenti..

DR ITALIA builds rotary fluid couplings for transporting water, air, oil, and other fluids, for any diameter and any number of hydraulic passages. The application to or the combination of rotary fluid couplings with sliprings is a solution that is increasingly asked for by users..



Campi di Applicazione

Le varie tipologie di giunti rotanti differiscono fra loro per particolari meccanici che le adattano in modo diverso alle diverse applicazioni. La macchine che ne fanno maggior uso sono:

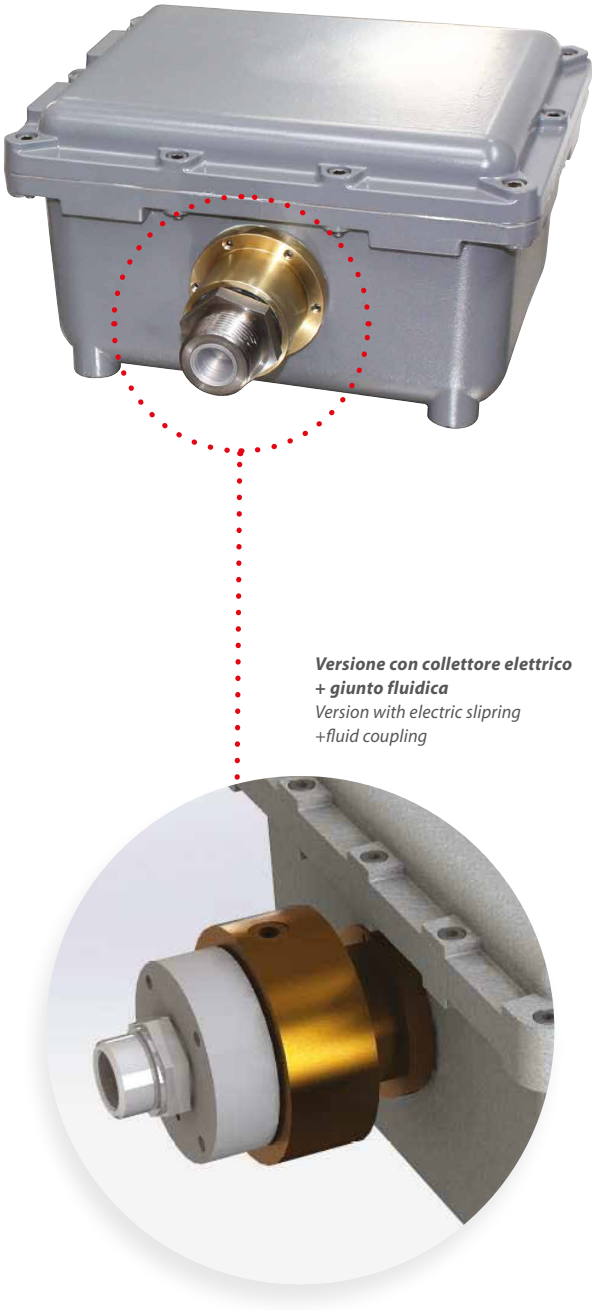
- giostre per parchi divertimento
- macchine utensili
- gru portuali
- piattaforme aeree
- carriponte
- packaging
- riempitrici,imbottigliatrici,etichettatrici
- tavole rotanti

Typical Application

The various types of rotating plugs differ from one another for mechanical details that adapt them differently to different applications. The machine that makes the most use are:

- *carousel in amusement parks*
- *machine tools*
- *port cranes*
- *air platforms*
- *bridge cranes*
- *packaging*
- *filling, bottlers, labelers*
- *rotating tables*

ROTO ATEX



Versione con collettore elettrico + giunto fluidica
Version with electric slipring +fluid coupling

La serie ROTO Atex è specificamente studiata per l'uso in ambienti potenzialmente esplosivi. Secondo l'applicazione, la presa può essere utilizzata in accordo alla marcatura riportata su di essa.
In generale è applicabile in ambienti GRUPPO II Categoria 2G, gruppo IIB.
La serie ROTO Atex a richiesta è disponibile con giunti idraulici e ibridi elettrici, dati (ethernet alta velocità) ed idraulici e con dispositivi finecorsa ed altri.

The ROTO Atex series is specially designed for use in potentially explosive environments. According to the application , the joint may be used in accordance with the markings shown on it.
In general it is applicable in environments GROUP II Category 2G, Group IIB.
On demand the ROTO Atex series available with hydraulic couplings and hybrid electric , data (Ethernet high speed) and hydraulic and with switches and other devices.

Caratteristiche / *Features*

- II 2G Exd IIB +H2 T5
- II 2D ExtD A21 IP66 T 100°C

• Grado di protezione: IP66 (Norme CEI EN 60529)	• *Protection grade: IP66 (Standard CEI EN 60529)*
• Tensione max alimentazione collettore: 680V	• *Max currernt: 680V*
Conforme a :	*In compliance with:*
• Direttiva ATEX 94/9/CE	• *ATEX Directive 94/9/CE*
• EN 60079-0 2006	• *EN 60079-0 2006*
• EN 60079-1 2004	• *EN 60079-1 2004*
• EN 60241-1 2004	• *EN 60241-1 2004*
• IEC 61241-0 2004	• *IEC 61241-0 2004*

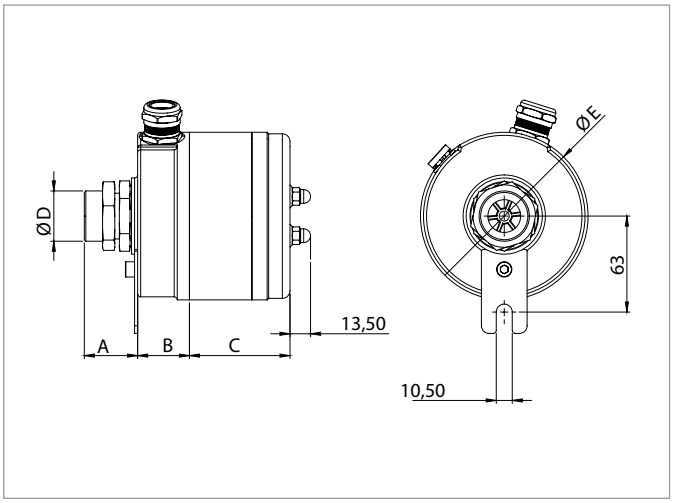
Per tutte le dimensioni e caratteristiche tecniche relative alle Roto Atex, consultare l'ufficio tecnico DR Italia.
Please contact the DR technical office for additional info on the other available dimensions and features.

ROTO B

La serie ROTO B nasce per soddisfare le esigenze di minimo ingombro e versatilità per applicazioni dati e comandi, energia fino a 20A. Realizzata con meccanica e componenti di altissima qualità, assicura un funzionamento affidabile e duraturo.
Disponibile in diverse combinazioni a richiesta.
Supporta i maggiori protocolli di rete ad alta velocità e di bus di sistema di tipo industriale.

The ROTO B series is thinked to meet the needs of small footprint and versatility for applications data and commands, with power up to 20A. Made with highest quality components and mechanical,ensures reliable and long lasting.
Available in different combinations on request.
Supports major high speed network protocols and industrial type system bus.

Dimensioni d'ingombro / *Overall dimensions*



Dimensioni standard / *Standard dimension*					
COD.	**A**	**B**	**C**	**D**	**E**
B012	41	34	62*	1"	110

Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.
** This dimension depends on the number and the dimensions of the sliprings.*

Caratteristiche / *Features*

- Corrente max: 20 A
- Grado di protezione: IP65 (Norme CEI EN 60529)
- Velocità di rotazione massima 10/60rpm
- Tensione max alimentazione collettore: 680V
- Disponibilità con o senza passaggio centrale

- *Max Current : 20 A*
- *Protection grade: IP65 (Standard CEI EN 60529)*
- *Max rotation speed 10/60 rpm*
- *Max slipring voltage: 680V*
- *Available with or without t hrough-bore*

Il nostro ufficio tecnico è a vostra disposizione per ogni richiesta.
Our technical department is at your disposal for any request.

ROTO
B

+ Giunto fluidico / *Hydraulic joint*

Caratteristiche / *Features*

La serie ROTO B è disponibile in abbinamento ad una serie di giunti idraulici appositamente studiati per diversi fluidi e pressioni.
Realizzazioni su specifica a richiesta.

The ROTO B series it is available in combination with a series of hydraulic couplings specifically
designed for different fluids and pressures.
Realizations on specific requests available.
Our technical department is at your disposal for any request.

- Diametro e numero di passaggi: a richiesta
- Pressione max di prova: 600 bar
- Velocità di rotazione massima 10rpm
- Materiale : acciaio con trattamenti superficiali.
- Altri materiali a richiesta

- *Diameter and ways: upon request*
- *Maximum test pressure : 600 bar*
- *Maximum rotating speed 10rpm*
- *Material : steel with surface treatments.*
- *Other material upon request.*

Il nostro ufficio tecnico è a vostra disposizione per ogni richiesta.
Our technical department is at your disposal for any request.

ROTO DR150

Caratteristiche / *Features*

La serie ROTO D è studiata per esigenze di ingombro ridotto e versatilità per applicazioni per dati e comandi con portata in corrente fino a 30A. Realizzata con meccanica e componenti di altissima qualità, assicura un funzionamento affidabile e duraturo.
Disponibile in diverse combinazioni a richiesta.
Supporta i maggiori protocolli di rete ad alta velocità e di bus di sistema di tipo industriale.

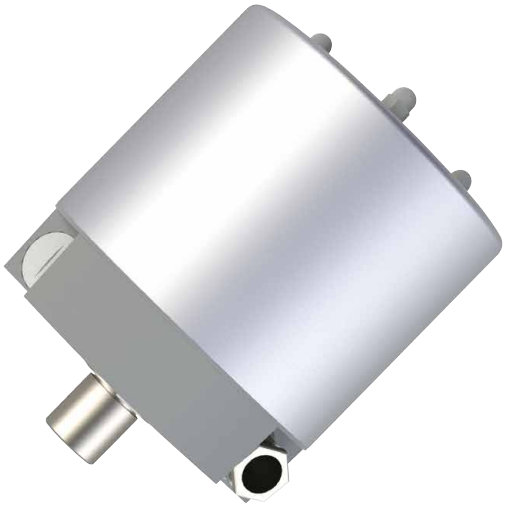
The ROTO D serie is designed for the needs of small footprint versatility for applications data and commands with current flow up to 30A. Made with the highest quality components and mechanics, ensures reliable operation and long lasting.
Available in different combinations on request.
Supports major high speed network protocols and industrial type system bus.

- Corrente max: 30 A
- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Velocità di rotazione massima 30rpm
- Tensione max alimentazione collettore: 680V

- *Max current: 30 A*
- *Protection grade: IP55 (Standard CEI EN 60529)*
- *Max rotation speed:30rpm*
- *Max slipring voltage: 680V*

Il nostro ufficio tecnico è a vostra disposizione per ogni richiesta.
Our technical department is at your disposal for any request.

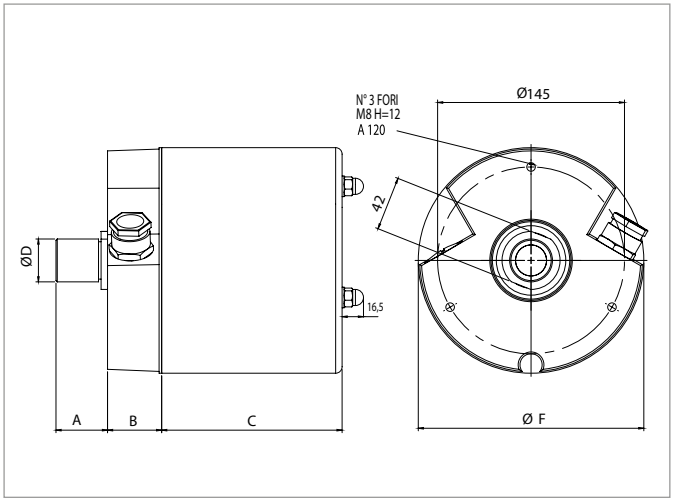
ROTO E



La serie ROTO E è studiata per esigenze di ingombro ridotto e versatilità per applicazioni per dati e comandi con portata in corrente fino a 40A. Realizzata con meccanica e componenti di altissima qualità, assicura un funzionamento affidabile e duraturo.
Disponibile in diverse combinazioni a richiesta.
Supporta i maggiori protocolli di rete ad alta velocità e di bus di sistema di tipo industriale.

The ROTO E series is designed for the needs of small footprint and versatility for applications data and commands with current capacity up to 40A. Made with the highest quality components and mechanics, ensures reliable operation and long lasting.
Available in different combinations on request.
Supports major high speed network protocols and industrial type system bus.

Dimensioni d'ingombro / *Overall dimensions*



Dimensioni standard / *Standard dimension*					
COD.	**A**	**B**	**C**	**D**	**F**
B017	40	42	80*	1"	175

Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.
** This dimension depends on the number and the dimensions of the sliprings.*

Caratteristiche / *Features*

- Corrente max: 75 A
- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Velocità di rotazione massima 30rpm
- Tensione max alimentazione collettore: 680V

- *Max current: 75 A*
- *Protection grade: IP55 (Standard CEI EN 60529)*
- *Max rotation speed 30rpm*
- *Max slipring voltage: 680V*

ROTO
E

+ Giunto fluidico / *Hydraulic joint*

La serie ROTO E è disponibile in abbinamento ad una serie di giunti idraulici appositamente studiati per diversi fluidi e pressioni.
Realizzazioni su specifica a richiesta.

The ROTO E series it is available in combination with a series of hydraulic couplings specifically designed for different fluids and pressures.
Realizations on specific request available.

Caratteristiche / *Features*

• Diametro e numero di passaggi: a richiesta	• *Diameter and ways: upon request*
• Pressione max di prova: 600 bar	• *Maximum test pressure : 600 bar*
• Velocità di rotazione massima 10rpm	• *Maximum rotating speed 10rpm*
• Materiale : acciaio con trattamenti superficiali.	• *Material : steel with surface treatments.*
• Altri materiali a richiesta	• *Other material upon request.*

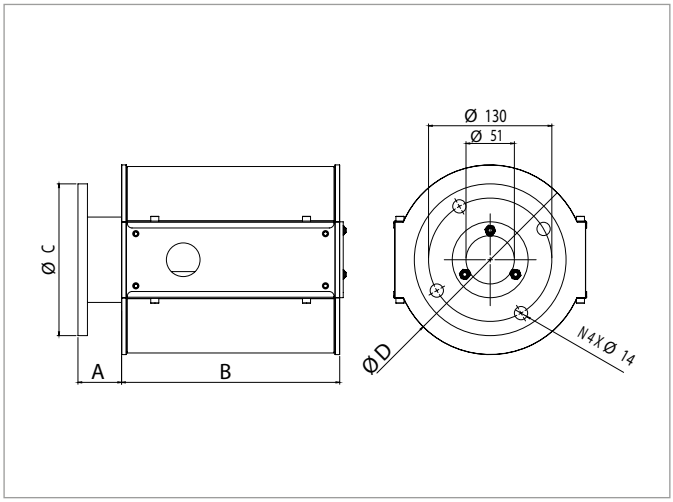
Il nostro ufficio tecnico è a vostra disposizione per ogni richiesta.
Our technical department is at your disposal for any request.

ROTO F/SN

La serie ROTO F/S è studiata per soddisfare applicazioni dove sono richiesti molti contatti ed una ottima adattabilità a diverse configurazioni anche di alimentazione. Supporta dati e comandi con portata in corrente fino a 100A. Realizzata con meccanica e componenti di altissima qualità, assicura un funzionamento affidabile e duraturo. Applicazioni tipiche: macchine per industria tessile, alimentare, stampaggio, calzature, vetro.
Disponibile in diverse combinazioni a richiesta. Supporta i maggiori protocolli di rete ad alta velocità e di bus di sistema industriale.

The serie ROTO F/S is designed to satisfy applications that demand a lot of contacts and excellent adaptability to different configurations also power. Supports data and commands with current capacity of up to 100A. Made with the highest quality components and mechanics, ensures reliable operation and long lasting.
Typical applications: machines for textile, food , printing, footwear, glass. Available in different combinations on request.
Supports major high speed network protocols and industrial type system bus.

Dimensioni d'ingombro / *Overall dimensions*



Dimensioni standard / *Standard dimension*				
COD.	**A**	**B**	**C**	**D**
B021	46	320*	160	200

Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.
** This dimension depends on the number and the dimensions of the sliprings.*

Caratteristiche / *Features*

- Corrente max: 100 A
- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Velocità di rotazione massima 60rpm
- Tensione max alimentazione collettore: 680V
- Disponibilità con o senza passaggio centrale

- *Max current: 100 A*
- *Protection grade: IP55 (Standard CEI EN 60529)*
- *Max rotation speed 60rpm*
- *Max slipring voltage: 680V*
- *Available with or without through-bore*

ROTO
F/SN

+ Giunto fluidico / *Hydraulic joint*

La serie ROTO F/S è disponibile in abbinamento ad una serie di giunti idraulici appositamente studiati per diversi fluidi e pressioni.
Realizzazioni su specifica a richiesta.

The ROTO F/S series is available in combination with a series of hydraulic coupling specifically designed for different fluids and pressures.
Realizations on specific request available.

Caratteristiche / *Features*

• Diametro e numero di passaggi: a richiesta	• *Diameter and ways: upon request*
• Pressione max di prova: 600 bar	• *Maximum test pressure : 600 bar*
• Velocità di rotazione massima 10rpm	• *Maximum rotating speed 10rpm*
• Materiale : acciaio con trattamenti superficiali.	• *Material : steel with surface treatments.*
• Altri materiali a richiesta	• *Other material upon request.*

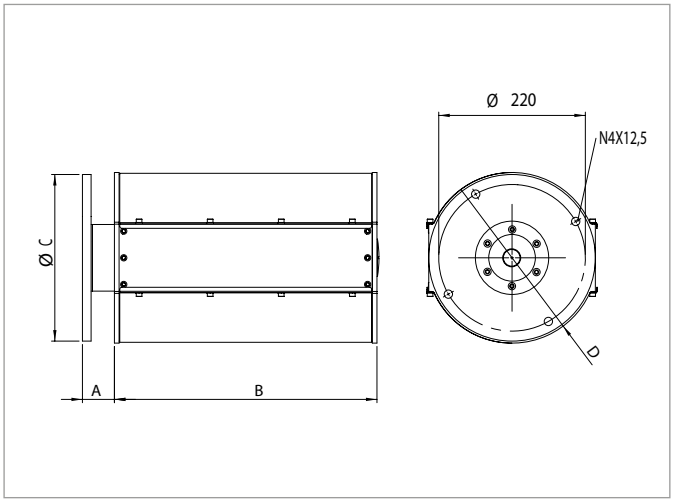
Il nostro ufficio tecnico è a vostra disposizione per ogni richiesta.
Our technical department is at your disposal for any request.

ROTO GS

La serie ROTO GS è studiata per soddisfare applicazioni pesanti dove sono richiesti molti contatti ed una ottima adattabilità a diverse configurazioni anche di alimentazione. Realizzata con meccanica e componenti di altissima qualità, assicura un funzionamento affidabile e duraturo. Applicazioni tipiche: macchine per industria tessile, alimentare, stampaggio, calzature, vetro.
Disponibile in diverse combinazioni a richiesta. Supporta i maggiori protocolli di rete ad alta velocità e di bus di sistema industriale.

The ROTO GS series is designed to meet heavy applications requires a lot of contacts and an excellent adaptability to different configurations also power. Made with the highest quality components and mechanics, ensures reliable operation and long lasting.
Typical applications: machines for textile , food , printing, footwear, glass. Available in different combinations on request.
Supports major high speed network protocols and industrial type system bus.

Dimensioni d'ingombro / *Overall dimensions*



Dimensioni standard / *Standard dimension*				
COD.	**A**	**B**	**C**	**D**
B026	48	284*	250	256

Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.
** This dimension depends on the number and the dimensions of the sliprings.*

Caratteristiche / *Features*

- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Velocità di rotazione massima 60rpm
- Tensione max alimentazione collettore: 680V
- Disponibilità con o senza passaggio centrale

- *Protection grade: IP55 (Standard CEI EN 60529)*
- *Max rotation speed:60rpm*
- *Max slipring voltage: 680V*
- *Available with or without through-bore*

ROTO
GS

+ Giunto fluidico / *Hydraulic joint*

La serie ROTO G è disponibile in abbinamento ad una serie di giunti idraulici appositamente studiati per diversi fluidi e pressioni.
Realizzazioni su specifica a richiesta.

The ROTO G serie is available in combination with a series of hydraulic couplings specifically designed for different fluids and pressures.
Realizations on specific request available.
Our technical department is at your disposal for any request.

Caratteristiche / *Features*

• Diametro e numero di passaggi: a richiesta	• *Diameter and ways: upon request*
• Pressione max di prova: 600 bar	• *Maximum test pressure : 600 bar*
• Velocità di rotazione massima 10rpm	• *Maximum rotating speed 10rpm*
• Materiale : acciaio con trattamenti superficiali.	• *Material : steel with surface treatments.*
• Altri materiali a richiesta	• *Other material upon request.*

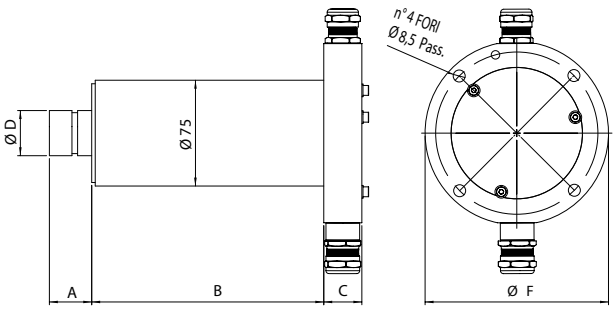
Il nostro ufficio tecnico è a vostra disposizione per ogni richiesta.
Our technical department is at your disposal for any request.

ROTO H

La serie ROTO H è studiata per soddisfare applicazioni dove sono richiesti molti contatti ed il minimo ingombro, diametri molto ridotti e massima affidabilità e durata. Supporta dati ad alta velocità e comandi con portata in corrente fino a 20A. Applicazioni tipiche: bracci gru, automotive, movimentazione. Realizzata con meccanica e componenti di altissima qualità, assicura un funzionamento affidabile e duraturo. Disponibile in diverse combinazioni a richiesta.
Supporta i maggiori protocolli di rete ad alta velocità e di bus di sistema industriale.

The ROTO H series is designed to meet applications were this requires a lot of contacts and A small footprint , very small diameter and maximum reliability and durability. Supports high-speed data and commands with current flow up to 20A. Typical applications: crane booms, automotive, handling. Made with the highest quality components and mechanics, ensures reliable operation and long lasting. Available in different combinations request.
Supports major high speed network protocols and industrial type system bus.

Dimensioni d'ingombro / *Overall dimensions*



Dimensioni standard / *Standard dimension*					
COD.	**A**	**B**	**C**	**D**	**F**
B007	40	165*	27	3/4"	Ø130

**** Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.***
** This dimension depends on the number and the dimensions of the sliprings.*

Caratteristiche / *Features*

- Diametro passaggio cavo: max 22 mm
- Corrente max: 20 A
- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Velocità di rotazione massima 10rpm
- Tensione max alimentazione collettore: 500V

- *Max cable bore diameter: 22 mm*
- *Max current: 20 A*
- *Protection grade: IP55 (Standard CEI EN 60529)*
- *Max rotation speed 10rpm*
- *Max slipring voltage: 500V*

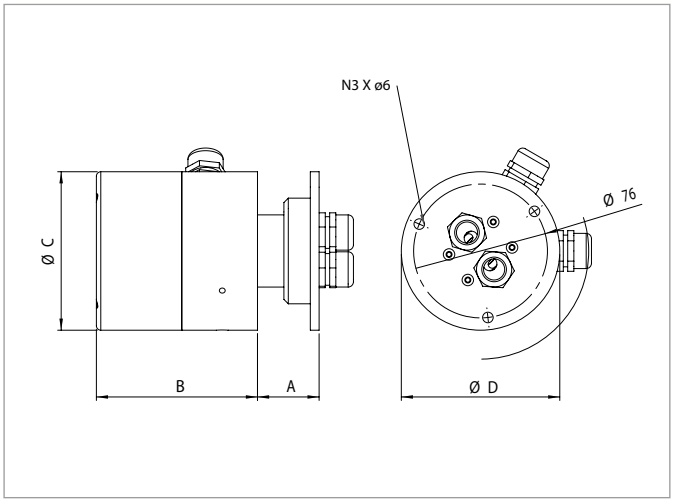
ROTO V

Segnali ethernet / *Ethernet signal*

La serie ROTO V è studiata per soddisfare applicazioni di protocolli ETHERNET. Il collettore può essere anche applicato in testa alle varie tipologie di collettori evitando così contaminazioni da carbone e limitando al massimo i disturbi.

The ROTO V is studied to satisfy applications of protocols ETHERNET. The slipring can be applied at the head of the various types of them avoiding contaminations of coal reducing To the maximum the problems.

Dimensioni d'ingombro / *Overall dimensions*



Dimensioni standard / *Standard dimension*				
COD.	**A**	**B**	**C**	**D**
B007	35	91,5*	90	90

**** Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.***
** This dimension depends on the number and the dimensions of the sliprings.*

Caratteristiche / *Features*

- Corrente max: mA
- Grado di protezione max: IP65 (Norme CEI EN 60529)
- Velocità di rotazione massima 60rpm
- Tensione max alimentazione collettore: 24V

- *Max current: mA*
- *Protection Max: IP65 (Standard CEI EN 60529)*
- *Max rotation speed 60rpm*
- *Max slipring voltage: 24V*

ROTO
N

La serie ROTO N è studiata per soddisfare applicazioni pesanti con importanti richieste di alimentazione e collegamento dati ad alta velocità, anche a fibra ottica. Supporta dati e comandi con portata in corrente fino a 1000A.
Dotata di sistema anticondensa automatico e di meccanica e carpenteria speciale per impieghi in ambiente marino. Applicazione tipica su gru portuali. Realizzata con meccanica e componenti di altissima qualità, assicura un funzionamento affidabile e duraturo. Possibilità di averlo con o senza morsettiera.
Disponibile in diverse combinazioni a richiesta. Supporta i maggiori protocolli di rete ad alta velocità e di bus di sistema industriale.

The ROTO N series is designed to meet heavy duty applications with significant power requirements and high-speed data connection, even in the optical fiber version. Supports data and commands with current capacity up to 1000A.
Equipped with automatic anti-condensation system and mechanics and carpentry for special uses in the marine environment. Typical application of port cranes. Made with the highest quality components and mechanics, ensures reliable operation and long lasting.
Available with or without terminal board.
Available in different combinations on request.
Supports major high speed network protocols and industrial type system bus.

Roto N + morsettiera / *Roto N + terminal box*

Caratteristiche / *Features*

- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Velocità di rotazione massima 20rpm
- Tensione max alimentazione collettore: 680V

- *Protection grade: IP55 (Standard CEI EN 60529)*
- *Max rotation speed 20rpm*
- *Max slipring voltage:680V*

ROTO
Q

La serie ROTO Q è studiata per soddisfare applicazioni pesanti con importanti richieste di alimentazione e collegamento dati ad alta velocità, anche a fibra ottica. Supporta dati e comandi con portata in corrente fino a 2000A.
Dotata di sistema anticondensa automatico e di meccanica e carpenteria speciale per impieghi in ambiente marino. Applicazione tipica su gru portuali. Realizzata con meccanica e componenti di altissima qualità, assicura un funzionamento affidabile e duraturo. Possibilità di averlo con o senza morsettiera.
Disponibile in diverse combinazioni a richiesta. Supporta i maggiori protocolli di rete ad alta velocità e di bus di sistema industriale.

The ROTO Q series is designed to meet heavy duty applications with significant power requirements and high-speed data connection, even in the optical fiber version. Supports data and commands with current capacity up to 2000A.
Equipped with automatic anti-condensation system and mechanics and carpentry for special uses in the marine environment. Typical application of port cranes. Made with the highest quality components and mechanics, ensures reliable operation and long lasting.
Available with or without terminal board.
Available in different combinations on request.
Supports major high speed network protocols and industrial type system bus.

Roto **Q**

Caratteristiche / *Features*

- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Velocità di rotazione massima 20rpm
- Tensione max alimentazione collettore: 680V
- Possibilità di inserire anelli di segnali fino a protocolli ethernet

- *Protection grade: IP55 (Standard CEI EN 60529)*
- *Max rotation speed 20rpm*
- *Max slipring voltage:680V*
- *it's possible to insert signal ring up to ethernet protocols*

Il nostro ufficio tecnico è a vostra disposizione per ogni richiesta.
Our technical department is at your disposal for any request.

ROTO
R/S

Caratteristiche / *Features*

- Corrente max: 500 A
- Grado di protezione: IP55 (Norme CEI EN 60529)
- Velocità di rotazione massima 20rpm
- Tensione max alimentazione collettore: 500V

- *Max current:500A*
- *Protection grade: IP55 (Standard CEI EN 60529)*
- *Max rotation speed 20rpm*
- *Max slipring voltage: 500V*

Roto **S**

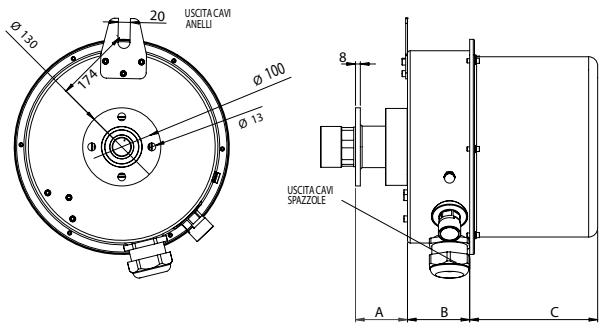
Il nostro ufficio tecnico è a vostra disposizione per ogni richiesta.
Our technical department is at your disposal for any request.

ROTO B320

Costruita per gestire la potenza e segnali , sia in applicazione verticale che orizzontale.
Applicazione tipica su gru all'aperto.

Built to hand power and signal, both vertical and horizontal applications..
Typical application outdoor cranes.

Dimensioni d'ingombro / *Overall dimensions*



Dimensioni standard / *Standard dimension*			
COD.	**A**	**B**	**C**
B320	86,5	103,5	*

Quota variabile in base al tipo e numero di anelli collettore montati.
** This dimension depends on the number and the dimensions of the sliprings.*

Caratteristiche / *Features*

- Corrente max: 250A
- Grado di protezione: IP65 (Norme CEI EN 60529)
- Velocità di rotazione massima 30rpm
- Tensione max alimentazione collettore: 680kV

- *Max current: 250A*
- *Protection grade: IP65 (Standard CEI EN 60529)*
- *Max rotation speed 30rpm*
- *Max slipring voltage:680kVV*

Raccolta dati collettore elettrico / *Electric slipring data collection*

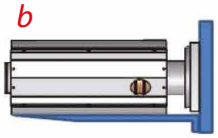
***Tipo di applicazione**-Installation type*

1

a

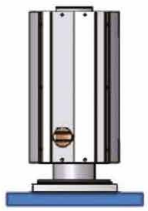
Orizzontale a sbalzo
Horizontal free

b



Orizzontale supportato
Horizontal suspended

c



Verticale
Vertical

d

Verticale sospeso
Vertical suspended

***Uscita cavi** - Cable output*

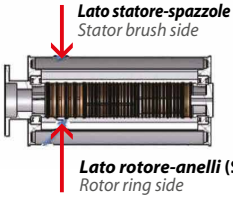
2

Lato spazzole
Brush side

Lato anelli
Rings side

***Parte rotante**- Rotary part*

3



***Lato statore-spazzole* (S)**
Stator brush side

***Lato rotore-anelli* (S)**
Rotor ring side

Cliente / *Customer*

Azienda/*Company* _____ E.mail _____

Persona di rif./*Refeferent* _____ Cell./ *Mobile* _____

Indirizzo/*Address* _____

Descrizione / *Description*

- Tipo di installazione (1) _____
  Installation type
- Parte rotante (3) _____
  Rotary part
- Velocità rotazione _____
  Rotation speed
- Stazionamento _____
  Parking blake
- Rotazione continua _____
  Continuous rotation
- Rotazione intermittente _____
  Intermittent rotation
- Voltaggio operativo _____
  Working voltage
- Diametro passante _____
  Inner free diameter
- Cicli di lavoro _____
  Duty cicle
- Grado di protezione IP _____
  IP protection grade
- Temperatura ambiente (C°) _____
  Temperature range
- Ambiente di lavoro _____
  Working environment
- Specifiche ATEX _____
  Atex specs.

Dati presa / *Slip ring data*

- Fornito con cavo. ..... ☐Si *Yes* ☐No *No*
- Lunghezza cavo anelli - m. (2) _____
  Rings cable lenght
- Fornito con morsettiera ..... ☐Si *Yes* ☐No *No*
- Lunghezza cavo spazzole m. (2) _____
  Brushes cable lenght

Utenze elettriche / *Utilization*

	N. vie *Ways N°*	Corrente di esercizio-A *Operating current*	Voltaggio di alimentazione-V *Feeding voltage*	Tipo di cavo *Cable type*	Sezione cavo *Cable section*	Fattore d'uso *Duty cicle*
Terra *Ground*						
Potenz *Power*						
Potenza *Power*						
Potenza *Power*						
Segnale *Signal*						
Segnale *Signal*						
Segnale *Sisnal*						

Utenze idrauliche / *Fluidic ways*

	Ø Ingresso *Inlet*	Ø Uscita *Output*	Press. massima *Max. pressure*	Press. di esercizio *Working pressure*	Fluid
Way 1					
Way 2					
Way 3					
Way 4					
Way 5					
Way 6					

Note / *Notes* : _____

StudioScafidi ComunicAzioniVisive

DR ITALIA srl

Via Ingegnoli, 14

20093 Cologno Monzese

Milano - Italy

Tel. 02/26700086 - 02/2540011

Fax 02/27304010

www.dritalia.it

ufficiocommerciale@dritalia.it

Member of CISQ Federation

CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM

ISO 9001

Distributore/Distributor:

I dati tecnici possono essere modificati senza preavviso/ Technical data can be subject to change without notice.